

COMUNICATO n. 2879 del 12/10/2023

Traduzione in mòcheno

S ist garift ka Molveno de trentiner regiar van Euregio

En de sitz van 28 van leistagest, de 31[^] Junta van GECT ont de 26[^] Zòmmriaaf, gamòcht van dersteller van innrichtn van gasetzzòmmriaven ont van junte van drai eirter as hom se zòmmgaleik pet Molveno, ist noch za riven de zboa jarder va trentiner regiar van Euregio Tirol - Südtirol - Trentin. Van earste to van schanmikeal, bart embiarn de presidenz van Südtirol, as bart envire gea' finz en 2025.

De trèffen van innrichtn sai' kemmen regiart van president va de autonome Provinz va Trea't ont van Euregio, zòmm pet de presidentn van òndern zboa eirter: de autonome Provinz va Poazn ont der Land Tirol. Der iberòll sakretare aa kimp gamòcht van dersteller va de autonome Provinz va Poazn zòmm pet en iberòll sakretare van GECT, abia as paschraip der statut van Euroregion, derbail s barn òlbe toalmòchen van board Euregio de dersteller van Trentin ont van Tirol. Bail de vria sai' kemmen gem de schlissln van an president en ònder van Haus va de Pesa, sitz van Euregio ka Poazn. En pfinsta as de 28 van leistagst tea se sperrn de zboa jor va trentiner presidenz, as hòt tsechen baia bichtesten puktn de jungen, s giltn de gschichte ont kultural identitet ont de zivilschutz. Òrbetn ont projektn as mòchen toal iberhaup va de schual van learnen, asou abia de òllgamao' gschicht, s giltn van mentsch va Andreas Hofer. Sèll as ist mear bichte gaben ver en president as ist ausgòngen ist de kròft za gea' envire pet de projektn van presidentn van Euregio as mi'n òll zboa' jor: de zòmmòrbet iber de grenzn hòt gilt ont ist derkennt van lait benn de kimp enviretrong en de zait. Ont ver za trong envire naia projektn, òll ourt kònn òlbe schaug sèll as ist kemmen gatu' vouraus. De kròft va de mitòrbet iber de granzn ist de doi: benn as bèckslt de presidenz tuat men nèt embiarn va nai't, ober men tuat au naia aussichtn as de stòrch nèt ont gschicht va mittòrbet van eirter. Der president as geat aus glap as der nai president bart enviregea' ver za giltn s bòcksn, de unitet ont s verpèssern van Euregio pèsser abia as der mu'.

Der president va de Autonome Provinz va Poazn hòt padònk der vourder president van Euregio ver de guat zòmmòrbet gamòcht en de leistn zboa jor ont ver de sai' òrbet. Pet en zil "gea' iber de grenzn" geat òlbe envire de mittòrbet unter de sudtiroleren president. En programm s hòt za vongen u' naia projektn ver za verglaimern de region pet de sai'na lait, ver za zòmm mòchen plaim de lait ont ver za gea' iber de grenzn. Zan earstn, de zòmmòrbet ver en glaiche zil as schauk en de europa ont iberhaup en de lait as sai' en Euregio. S sèlberenvire gea' ver en social, ecologichen ont en birtschòft plaip an rifpunkt mear bichte en de kurz zait za tea'; schaug ver an Euregio as giltet an glaiche projekt pet de burzn en gschichte van Tirol: ver en nai president s ist an projekt ver de lait ont nèt ver de politik.

Der capitan van Tirol hòt padònk der sai' glaiche trentiner ont vourder president van Euregio ver de guat zòmmòrbet bail de zboa jor va de sai' presidenz, der hòt mear vert keing as sai' kemmen trong envire dinger schoa' vourgamòcht ont u'pfonkt va naia. S ist kemmen klòfft van projektn gamòcht abia der Campus van

Euregio ka Innsbruck, en schual konkurs “Euregio mòcht schual” ont en EuregioLab, as hòt vourtrong vourtschbinnen ver de energi en Forum va de europa va Alpbach. De òrbetn ont de projektn zòmmgamòcht hèlven de lait za verglaimern se va peada de saitn van Prenner ont der Südtirol bart meing en doi vurm versterchern se mear en de cooperazion.

Bail de vria, der vourder president hòt derstellt en de Junta de òrbetn van Euregio en 2023. S ist kemmen u’ganòmmen der programm va òrbet ver en 2024. De zboa jor 2021-2023 iaz verpai sai’ gaben zoacht pet en spruch “Der Euregio ist jung”, an slogan as hòt gabelt lein en zentrum van vill projektn ont iniativen vourtschbunnen, òlbe de jungen, de nain generazioni ver za versterchern der Euregio ont s sai’ glaim en de lait van drai lander. Pet en bècksl va de presidenz van Trentin en Südtirol, der Euregio geat envire za pakimmern se ver de zboa jor as barn kemmen va ziln va haitzegento: s bècksln van bètter ont s pakimmern se en sèll as de lait prauchen, van suachen òrbeter as studiart sai’ en glaichmèsskait sozial, va de glaichen megleckkaitn en regiar van bòltpahalter ont en de groasn vlaischvrèsser. A’ne vergèssn de zòmmòrbet pet de Zivil schutz, pet de kulturomtn, imprenditornòrbetn, turismus ont sport.

Der vourder sakretare hòt gadenkt as der doi to ist nèt lai der rif van a stuck va de gschicht van trentin ober aa s u’vong van a stuck va gschicht ver de Autonome Provinz va Poazn. Der hòt nou kein as der ist vroa gaben van zboa jor gamòcht ont iberhaup ver de leistn mu’netn as hom trong en riven van an schouber òrbetn. En nai president kimmp galòck an bichtegen pahalter as hòt gamòcht kennen der Euregio òlbe mear jung. De òrbetn as barn kemmen gamòcht barn kemmen u’pfontk pet a guata zòmmòrbet ver za hom glaicha riven zbischn de lander.

S hòt gagriast de toalnehmer en de Junta ont en trèff der pirgermoaster va Molveno aa. Nomitto, nem en sea s ist kemmen gamòcht a manovra van junga allievi ont van learner van Vraibellega Pompeian va Mezzolombardo, der doi to hòt se garift aa pet en liad en balsch ont taitsch van Inno alla Gioia, der inno va de Union va de europa va de schualern va de earste schual “Luigi Nicolussi” va Molveno as ist va de IC va Mezzolombardo, an zoach va de kamaròttechkait iber de grenz as ist va de Euroregion finz va benn as de ist augòngen.

Letratn ont film notschau van Druckomt

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoaschòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(cdt)